



HEAD OFFICE OF CRIC – CCCC JOINT VENTURE



中国交建

Add: Rajka Mitića 8, Beograd 11040

Fax: +381 11 401 0081

E-mail: public@cric.rs

Our Ref.:

HDJV-NSSB-CON-IZS-2023-0227

Date: 15th December 2023

Наша реф.:

HDJV-NSSB-CON-IZS-2023-0227

Датум: 15. децембар 2023. године

Republic of Serbia

**Ministry of Construction, Transport and
Infrastructure**

22-26 Nemanjina St., 11000 Beograd

Attn: Anita Dimoski, Assistant Minister

Република Србија

**Министарство грађевинарства,
саобраћаја и инфраструктуре**

Немањина 22-26, 11000 Београд

**На руке: Анита Димоски, помоћник
министра**

Сс:

**Project Biro Utiber doo – Utiber Kozuti
Beruhazo KFT- Vikoti Mernok Iroda KFT-
EGIS doo Beograd - AG Institut doo -
Slaviša Ilić PR SDC Professional**

Temerinska 76, 21138 Novi Sad

E mail address: sektor3@utiber.rs

Attn: Dragan Gligorov , Engineer

Достављено:

**Project Biro Utiber doo – Utiber Kozuti
Beruhazo KFT- Vikoti Mernok Iroda KFT-
EGIS doo Beograd - AG Institut doo - Slaviša
Ilić PR SDC Professional**

Темеринска 76, 21138 Нови Сад

е-пошта: sektor3@utiber.rs

На руке: Драган Глигоров, Инжењер

“Infrastructure of Serbian Railways” JSC

Nemanjina 6, 11000 Belgrade

Tel. No.: +381 11 3618 330

**Attn: Mr. Nebojša Šurlan, Acting General
Director**

„Инфраструктура железнице Србије“ а.д.

Немањина 6, 11000 Београд

Тел. бр: +381 11 3618 330

**На руке: г. Небојша Шурлан, в.д.
Генералног директора**

**PROJECT: MODERNIZATION AND
RECONSTRUCTION OF HUNGARIAN
– SERBIAN RAILWAY CONNECTION
IN THE TERRITORY OF THE
REPUBLIC OF SERBIA (Novi Sad –
Lovćenac)**

**ПРОЈЕКАТ: МОДЕРНИЗАЦИЈА И
РЕКОНСТРУКЦИЈА МАЂАРСКО –
СРПСКЕ ПРУГЕ НА ТЕРИТОРИЈИ
РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ (Нови Сад –
Ловћенац)**

**SUBJECT: Request for approval of
potential Subcontractor for
KM76+601-KM128+849 access roads,
backfill and asphalt work**

**ПРЕДМЕТ: Захтев за одобрење
потенцијалног Подизвођача за радове
на приступним путевима, засипања и
асфалтирања на KM76+601- KM128+849**

Dear,

According to the document 1-2021-2233,

Поштовани,

Према документу 1-2021-2233, овим путем

we hereby submit qualification documents of potential Subcontractor GEMMAX GRADNJA DOO NOVI SAD for KM76+601-KM128+849 access roads, backfill and asphalt work.

The relevant supporting documents provided are attached herewith.

Your soonest review and approval would be highly appreciated.

Sincerely,

Qi Fengran
Representative of CRIC&CCCC Joint
Venture



Attachment:

1. Subcontractor GEMMAX GRADNJA DOO NOVI SAD's qualification documents in Serbian

достављамо квалификациону документацију потенцијалног Подизвођача GEMMAX GRADNJA DOO NOVI SAD за радове на приступним путевима, засипања и асфалтирања на KM76+601-KM128+849.

Обезбеђена релевантна пратећа документација налази се у прилогу.

Ваш преглед и одобрење у најскоријем року биће изузетно цењени.

С поштовањем,

Ћи Фенгжан
Представник Конзорцијума CRIC & CCCC



Прилог:

1. Квалификациона документација Подизвођача GEMMAX GRADNJA DOO NOVI SAD на српском језику